

# KARCAGI HÍRMONDÓ



Elsősegélynyújtó ismereteket szinten tartó tanfolyamot szerveztek az önkormányzati intézmények munkatársai számára november végén és december elején. A résztvevőket Pusztai János mentőtiszt, szakoktató készítette fel a nem várt helyzetek sikeres megoldására.

XXIII. évf. 42. szám 2010. december 10.

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HETILAP

## III. fokú belvízkészültség a földeken

# A határ fele művelhetetlen

November végi lapszámunkban tettük közzé a kutató intézet méréseinek kimutatását, amelyben a szakember arra hívta fel a figyelmet, hogy november 11-éig összesen 761,7 milliméter csapadék öntözte meg a földeket, ami jócskán felette van az ötvenéves átlagnak. Már akkor előre látható volt, hogy az őszi folyamán lényegesen megnövekedhet majd ez a mennyiség, és a talaj telítettsége miatt érezhetően nő majd a víz borította területek aránya. Az utóbbi két hét esőzései tehát nem csak a mezőgazdasági munkákat tették lehetetlenné, de Alföld szerte súlyos belvizeket okoztak.

A Közép-Tisza-vidéki Vízügyi Igazgatóság területén napok óta III. fokú belvízvédekezés folyik, az elöntött területek nagysága Jász-Nagykun-Szolnok megyében 2010. december 6-án 32.650 hektár volt. Az országos felmérések szerint az őszi búzából a tervezett mennyiség 91 %-a



került a földre. Itt Karcagon egy gazdálkodó ismerősöm 10 ezer hektárra becsülte a bevetetlenül vagy felszántatlanul marad tilalmasi, tehát magasabban fekvő területeket, az eleve alacsonyabb, kedvezőt-

lenebb réti és legelői földekről nem is szólva.

Domján Sándor, a Kunagrosz 21 Kft. főmérnöke aratási riportunkban még arról beszélt, hogy az őszi talajmunkák szárazabb nyárutó esetén is több-

letköltségekkel járnak majd. Az időjárás viszont csapadékos maradt, s manapság úgy tűnik, *mondja legújabb interjúnk bevezetőjében*, a sok csapadék miatt több víz van a földeken, mint tavasszal. A bel-

víz normál esetekben ugyanis a tavaszi hóolvadás után jelenik meg a karcagi határban.

- Az őszi munkák katasztrofálisabban alakultak, mint azt a nyáron látni lehetett. Már a betakarítást lánctalpas géppel tudtuk elvégezni, és az őszi talajmunkák jelentősen elvannak maradva az egész karcagi határban. A legpartosabb területeken mindenki igyekezett repcét és búzát vetni, illetve a kevéske használható területen valamilyen őszi talajmunkát végezni. Ám a határ 50 %-ához senki sem tudott hozzányúlni. Egész egyszerűen művelhetetlen. A most is tapasztalható csapadékos időjárás a tavaszinál is nagyobb belvizeket eredményezett, ami gondot jelent egyrészt az elmaradó őszi munkák miatt, de gond az is, hogy a tervezettnél kisebb területen elvetett repce és az őszi gabona egy része is ki fog pusztulni a víz miatt.

Folytatás a 3. oldalon

## Kultúra, esély a kapcsolatokra

Az Európai Unió pályázata alapján évente oktatási intézmények ezrei dolgozhatnak ki közös projekteket, amiket aztán - nemzetközi együttműködés keretében - az intézmények munkatársai, diákjai valósítanak meg. Az idén, a Tempus Közalapítványnak köszönhetően, először nyílt lehetőség arra, hogy a Comenius iskolai együttműködés keretében óvodák is pályázzanak nemzetközi projekt kidolgozására és végrehajtására. Karcagon a Madarász Imre Egyesített óvoda vett részt sikeres pályázaton. A részletekről Szarka Lászlóné intézményvezetőt, Gulyás Ferencné vezető helyettesét és Farkas Lajosné Rácz Editet, a Pedagógiai Szakszolgálat tagintézmény vezetőjét kérdeztük.

- A pályázat, amiben 2010



őszétől részt veszünk, úgynevezett multilaterális, azaz többoldalú projekt megvalósítását teszi lehetővé, amint az elnevezéséből is adódik, több ország intézményeinek a közös munkájával, munkakapcsolatával. Olyan témát választottunk, amely az intézmények munkatársainak a

részvételére épül. Huszonnégy mobilitásra nyertünk pénzt. Egy mobilitás ez esetben egy munkatárs egy külföldi útját jelenti. Ennyi utat tudunk két év alatt a rendelkezésre álló összegből fedezni. Egyébként

Folytatás a 5. oldalon

## Általános közmeghallgatás

Karcag Város Önkormányzat Polgármestere értesíti a város lakosságát, hogy

**2010. december 15-én (szerdán) 15 órai kezdettel**

Karcag Város Önkormányzat képviselő-testülete **általános közmeghallgatással** egybekötött ülést tart a Városháza 1. sz. tanácskozó termében. (Karcag, Kossuth tér 1.)

Az általános közmeghallgatáson - **a napirendek megtárgyalása előtt** - az állampolgárok és szervezetek képviselői közérdekű kérdést és javaslatot tehetnek.

A közmeghallgatásra minden érdeklődőt tisztelettel várunk.

**Dobos László**  
polgármester

## Közéleti szilánkok

Év végi  
lim-lomok...  
(avagy az  
aranylabda)

Amikor az idei aranylabdás kiválasztásról olvastam és hallgattam a híreket, kissé elgondolkodtam néhány összefüggésen: első-sorban spanyol – magyar viszonylatban.

Az már biztos, hogy a magyar aranylabdás Dzsudszák Balázs lett ebben az évben. Ő lett az év legjobb magyar játékosa is. Nos, nem vagyok különösebben meglepve, de valahogy nem egészen értem a logikáját ennek a választásnak. Mert a FIFA viszont valószínűleg Iniestának, a Barcelona középpályásának ítéli majd a díjat, aki spanyol és otthon is játszik. (Rádásul szerényen azt nyilatkozta, egy másodpercig sem gondol arra, hogy esetleg ő kaphatja a nagy elismerést.) Szóval, azt hiszem érték az olvasók mire gondolok. Dzsudszák Balázzsal amúgy semmi gondom, bár nem tartozik kifejezetten a kedvenc játékosaim közé. De idegenlégiós. Jó, legyen övé a magyar aranylabda, de hogy ő az év legjobb magyar játékosa is, amikor a holland Eindhovenbe rúgja a bőrt? – kicsit furcsálom... Ja, hogy az állampolgársága magyar és Debrecenben született, meg a magyar válogatottban is focizik? Ám mégis: elsősorban a PSV-nek szerez pontokat, és Hollandiának dicsőséget...

Spanyolország, tudjuk, hozzánk hasonló cipőben jár, sőt, nekik van a legnagyobb államadósságuk az EU tagállamok közül. (Az külön megérne egy misét, hogy mégis miniket minősítene le?) Érdekes módon a spanyolok a futballban (de más sportágakban is – lásd Nadal) a spiccen vannak. Kézilabdában is a Barca, Európa egyik legjobb csapata, a magyar Nagy Lászlóval. Róla, az 1987-ben elhunyt újkései író, Bogdánfi Sándor aforizmája jut eszembe mindig. Aki a „Hallgani nem arany” c. kötetében írta: „Adósa vagy hazádnak akkor is, ha hazád adósa mindenkinek”. Ő – mármint Nagy László – nem a magyar válogatottságot választotta, hanem a spanyol sikert. (Na meg, a pénzt.) Ami per sze a szíve joga – kielemezték ezt már annak idején többen a sportújságok hasábjain. Mindenesetre furcsa lenne ugye, ha a magyar kézilabda aranylabdáját ő kapná. (Egyeszer ez, mint a spanyol viasz.)

Ami még ezeknél is érdekesebb: van a spanyol másodosztályú Cordoba focicsapatában egy 17 éves fiatalember, akit a nagynevű, olasz Juventus akart megvenni. De ő, kerek-perc nemet mondott. Mindenképpen marad. Azt szeretné, ha csapatát segíteni tudná, hogy feljusson az első osztályba.

Nálam, ő az év aranylabdása... Tanulhatnánk egy kicsit spanyolul. Annak ellenére, hogy Sir John Browning, a neves angol nyelvész és államférfi 1830-ban írta a magyar nyelvről: „...Lényegében saját öntőformájából alakult ki. Kialakulása, felépítése bizvást olyan korszakokra tehető, amikor a mai európai nyelvek többsége vagy nem is létezett, vagy nem hatott a magyar térségre. A magyar nyelv messze áll magában, egyetlen darabból álló terméskő, melyen az idő viharai egy karcólást sem ejtettek. Nem az idők változásától függő kalendárium, nem szorul senkire, nem kölcsönöz, nem trafikál, nem ad és nem vesz senkitől. Ez a nyelv a szellemi függetlenségnek legrégebb, legdicsőbb emléke.”

- ács -

## Tájéfutás

## A hideg nem akadály (most még a víz sem)

Szombaton Karcagon hómentes, olykor napsütéses időben, baráti hangulatban zajlott le a Téli Tour első fordulója. A futást legfőképpen a felzött „töcsafoltos” területek – az erdőben és a nyílt részeken egyaránt – akadályozták, de így legalább még többet kellett futnunk.

A fentiek miatt már a verseny-pálya teljesítése közben hideg vizes lábmossást kaptunk, majd célba érés után azonnal futhattunk a cél melletti 38 C fokos szabadtéri medencébe hőfürdőzni. Prima volt! A végén ráadásul mindenki kaphatott egy ingyenes test-állapot (zsírtömeg) felmérést is.



A 3400 m-es 19 ellenőrző ponttal megspékelt „lyukasztós, kartonos” pályán felnőtt-nél Sebők Gábor (Egri Spartacus 28,47 perces), nőknél Lévainé Kovács Róza (KSE 35:35 perc) nyert. Szenioroknál Lévai Kálmán végzett az élen (KSE 32:42 perc).

A 2400 m-es B pálya győztese Balog Edit Judit lett (KSE 23:28 perc).

Köszönet a karcagi Kelemen Nóra, a szolnoki Vincze Károly és a két volt pásztói sporttársam lebonyolításhoz nyújtott segítségéért.

Ha jövőre is lesz segítségem, akkor januárban a II. fordulóval folytatjuk.

Zentai József (Popey) -  
Pászto

## Kutyát ne vegyen, mentsen!

A „KUNKARCAGI” Állatvédő és Állatbarát Egyesület az év utolsó ÖRÖKBEOGADÓ NAPJÁN, 2010. december 19-én \* ARANYVASÁRNAP \* 9 – 14 óráig szeretettel vár mindenkit a Tilalmasra vezető út mellett, a volt Vágóhid helyén, a harmadik épületben.

**Ha gyermeke már rég szeretne kutyát, és a család felelősséggel vállalni is tudja, KARÁCSONYRA teljesítse vágyát: fogadjon örökbe a telepünkön élő, szerető gazdira váró kutyusok közül!**

Az örökbefogadható kutyák honlapunkon megtekinthetők: <http://karcagiállatvedok.hupont.hu>

Bármilyen összegű felajánlást, száraz tápot, konzervet, etetéshez, takarításhoz szükséges edényeket, eszközöket, fertőtlenítő- és tisztítószerket, bolhaport, faforgácsot, fűrészpport örömmel fogadunk.

Nagyon nagy segítségünk lenne egy kiselejtett, de még javítható, használható konténerre.

A szja 1 %-ára 2011-ben már jogosultak leszünk. Felajánlásánál gondoljon majd ránk!

Adószámunk: 18842298-1-16

**Támogatásukat és a tevékenységünk iránt egész évben megnyilvánuló figyelmüket, szeretetüket megköszönve,**

**ÁLDOTT KARÁCSONYT és EREDMÉNYEKBE  
GAZDAG, BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁNUNK!**



tagjai, önkéntesei és a megmentett kutyusok

**A karcagi V-139. sz. Galambtenyésztő Egyesület, valamint a Dudoros Fajta Klub**

**GALAMBKIÁLLÍTÁST rendez a városi Sportszarnokban!**

**A kiállítás megtekinthető :**

**2010.12.18. 09:00-18:00**  
**2010.12.19. 08:00-13:00**

**Minden érdeklődőt szeretettel várunk!**

## HÍREK

Horgászok  
figyelem!

A fogási naplók átvétele december 7-től minden héten kedden és pénteken 15-18 óra között a horgász egyesület irodájában lesz, kivéve december 24. és 31.

Kérünk minden horgászt, hogy a fogási naplót pontosan kitöltve és a végén összesítve adja le, melyről átvételi elismerményt kapnak, amit a jövő évi engedély váltásnál le kell adni.

**Vezetőség**

A Déryné Művelődési és Ifjúsági Központban minden szerdán 10-11 óráig **ringató foglalkozás** – óvoda előtti korosztálynak, valamint néhány hónapos kortól három éves korig.

A foglalkozást vezeti Tóthné Kovács Márta óvónő.

## Köszönet

A 2010. november 27-én Berekfürdőn megrendezett hagyományteremtő adventi gyertyagyújtási ünnepség a támogatók nélkül nem jöhetett volna létre. Köszönjük minden szereplőnek, fellépőnek, önzetlen segítőnek, felajánlóknak a segítségét. Mi annak szellemében örizzük ezt a lángot, hogy jövőre még többen ugyanitt találkozhatunk a béke, a szeretet és gondoskodás jegyében!

**Napsugár Nyugdíjas Klub  
Berekfürdő**

A Városi Csokonai Könyvtár  
ünnepi nyitva tartása

December 11. szombat (munkanap) 8 – 16 óráig nyitva.  
December 24-25-26. ZÁRVA  
December 27. (hétfő) 10 – 18 óráig nyitva.  
December 28. (kedd) 10 – 18 óráig nyitva.  
December 29. (szerda) 10 – 18 óráig nyitva.  
December 30. (csütörtök) 10 – 18 óráig nyitva.  
December 31. (péntek) 8 – 12 óráig nyitva.  
Január 1-2. ZÁRVA

**Nyitás:** 2011. január 3. (hétfő) 10 óra.

Kellemes Karácsonyi Ünnepeket kívánunk Olvasóinknak!  
**Könyvtárosok**

## Magán állatorvosi ügyelet

**Az ügyelet Karcag, Berekfürdő területére vonatkozik, hétvégékre és esetleges ünnepnapokra (péntek 16 órától hétfő reggel 7 óráig.)**

December 11-12. Dr. Dániel Mihály Kg., Sport utca 13. Tel.: 06/30-205-3260.  
December 18-19. Dr. Domán György Kg., Ady E. utca 58. Tel.: 06/30-434-5950.

## Katolikus egyházmegyei énekverseny

„A dalos embert Isten küldte, hogy dala vig és szomorú legyen, a kemény szív attól meglágyuljon és minket a mennybe felvigyen.”

Longfellow H. W.

A sátoraljaújhelyi Árpád-házi Szent Margit Általános Iskola 2010. november 22-ére Szent Cecília énekversenyt hirdetett 4 korcsoport számára. A verseny feladata: elénekelni egy kötelező egyházi és egy szabadon választott éneket.

Jókedvű, zenével teli próbák után vágtunk neki a 3 órás útnak 8 versenyzővel. Figyelmese, szeretetteljes iskolába érkezünk. Határainkon túlról és innen érkeztek 9 iskola tehetséges gyermekei. Több mint 60 versenyző várta, hogy átadhassa magát a dalnak, és enyhüljön a fellépés miatti szorongása. Végre...

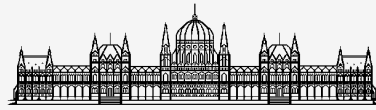
Alsósaink: Csík Vivien (4.a), Balogh Éva (2.a) és Balogh Réka (1.a) a zsűri külön dicséretével térhettek haza. Szépen szerepeltek Farkas

Natasa (4.a) és Farkas Gábor (1.a) is. Felkészítő nevelők: Péter testvér, (1.a) Oláh Erika és Csanádi Irén Virág, (2.a) Madarné Patak Szilvia, (4.a) Keléné Décsei Noémi.

Felsőseink: Kabai Márk (8.b) különdíjat kapott - a zsűri szavait idézv e- kuriózumnak számító szerepléséért, hisz katolikus énekeit gitárján kísérte. Fátyol Norbert (6.a) bejutott az első 10 közé. Lajtos Péter (8.a) alig mögötte végzett a rangsorban. Felkészítő nevelők: Misi testvér, (6.a) Madarné Patak Szilvia, (8.a,b) Dánielné Kacsó Andrea. Gratulálunk nektek, és nagyon büszkék vagyunk rátok!

Köszönetünket fejezzük ki a Mária Iskolatestvéreknek, akik biztosították az utazás anyagi fedezetét, valamint Berekfürdő polgármesterének dr. Hajdu Lajosnak és a Berek-Víz Kft.-nek az utazás megvalósításához nyújtott segítségükért.

Szent Pál Marista  
Általános Iskola



## Parlamenti Napló



### Adásidőn kívül

Már Mikszáth is tudta, hogy minden képviselőnek három arca van. Van egy dél-előtti, amikor a parlamentben Lancelot lovag módjára védi az igazát, veri a páncélja mellét. Aztán van egy délutáni, amikor a képviselői klubban egyszerű udvaroncá válik, csont és gerinc nélkül. (Ilyenkor persze nem veri a mellét, mert behorpadna...) Végül van egy esti, vacsorázós, amikor fehér asztal mellett ingujjra vetkőzik, na, ez a képviselő igazi arca – írta Mikszáth Kálmán, persze hozzátevé, hogy otthon aztán ezt az inget is leveti a képviselő, az a legigazabb arca, de oda már illetlen lenne elkísérni.

Mikszáth pedig tudhatott valamit, hiszen 1887-től élete végéig országgyűlési képviselő volt, előbb az erdélyi Illyefalva, majd Fogaras, végül Máramarosziget mandátumával, 23 éven keresztül.

Sok mindent látott, tapasztalt, ennek szép összefoglalója az 1904-ben kiadott Az én kortársaim című könyv, amelyet Az Ujság c. lap adott ki az író tiszteletére. Persze a palóc mesemondó sem láthatta előre a jövőt.

Mert mit is írhatna a mai Tisztelt Házról? Annyit biztosan, hogy a modern kor képviselőjének legalább két arca van. Van egy „adásidőben”, amikor a televízió parlamenti ülést közvetít, és van egy „adásidőn kívül”, amikor csak a százéves falak, néhány érdeklődő, és újságíró hallgatja a vitát. Az olvasó fantáziájára bízom, hogy mikor van több színészi szereplés, teátrálisabb megnyilvánulás, karcosabb és erősebb dörgedelem. A dolog súlyát jelzi, hogy a parlamenti napokat előkészítő házbizottsági ülésen percekre lebontott időben állapodnak meg a

frakciók, mennyit beszélhetnek adásidőben és azon kívül.

Hogy mi lesz néhány év, vagy évtized múlva? Nehéz nem az angliai helyzetet, ahol internetes televíziós beköszöntéssel állandóan kamera előtt leszünk, nemcsak parlamenten belül, képviselőként, hanem azon kívül is, mint hétköznapi emberek. Elég ide idéznem az angliai helyzetet, ahol már politikai viták tárgyává vált az utcai, közterületi kamerák ügye, mivel szinte minden méteren kamerák tucatjai rögzítik a járókelőket, ha kell, ha nem.

Érdekes világ jön. A hétfői parlamenti ülés ezen a héten kedd hajnali négy órakor fejeződött be, pedig televíziós adás már rég nem volt. Ez is ellenpélda arra, hogy minden vita függ a kamerától, vagy a műsoridőtől, vagyis a csomagolástól. Nem függhet...

Varga Mihály

## A határ fele művelhetetlen

Folytatás az 1. oldalról

- A földbe került vetések hogy mutatnak?

- Úgy látom, hogy a tervezetthez képest kb. 1/3-a az őszi vetésű terület. A repce és búzavetések jók, illetve jók voltak kb. egy héttel ezelőttig. Ma viszont már gyakorlatilag minden táblán jelentős belvizek mutatkoznak. Ezeknek a levezetése most a napokban is folyik. Továbbra is gond a csatornák nem megfelelő állapota, az alacsony szivattyúkapacitás. Gond az, hogy az előző években elvégzett csatornafelújítási programban túl nagy területet méreteztek egy-egy szivattyútelep-



re. Éppen azért ha így marad a belvízhelyzet, akkor a jövő évi termelés is nagyon kérdéses lesz. Ez pedig nagyon hús-

ba vágó, mert azt már nagyon sok gazdálkodó nem fogja kibírni.

- Önök változtattak a terményskálán?

- Kénytelen voltunk. Az őszi kalászosokból a tervezett mennyiség 1/3-át tudtuk elvetni, az őszi talajmunkákat mindössze 15 %-ban tudtuk elvégezni. Ezért mindent át kellett szervezni a tavaszi munkákra, ami sosem lesz olyan minőségű, mint az őszi. Plusz ráfordítást igényel, de meg fogjuk csinálni. A télnek és a tavasznak a feladata lesz a folyamatos vízeresztés, mert különben – az időjárás-előrejelzéseket is látva – megíúsulhat a jövő évi termelés.

Elek György

2010. december 11. (szombat)

22 óra

Az év legforróbb  
hangulatú rock'n'roll  
bulija

MYSTERY  
GANG

Elővételi jegyár: 700 Ft.- zenekarral.

Koncert napján, a helyszínen: 1.000 Ft.-

Az első 50 elővételi jegyvásárló a zenekar által dedikált pass-t és plakátot kap ajándékba.

Karcagi Ifjúsági Ház  
5300 Karcag, Püspökhladányi út 11.

Telefon: 06-30/375-7815, 06-59/300-857

Web: www.ifihazkarcag.hu



Az AGROHUNGÁRIA Cégcsoport  
keres

építőipari tevékenységhez  
kőműves, ács, bádogos, vízvezeték szerelő,  
lakatos szakmunkásokat  
és gyakorlattal rendelkező  
növényvédős erőgépkészítőt.

Érdeklődni: 59/503-553, 06/20-353-5738.

**NYÍLT HETEK**  
**a Kontera Hallókészülék Szaküzletben**

A Kontera Kft. a Társadalombiztosító szerződött partnere.  
Szeptember 1-jétől minden hónap első 7 napján, munkanapokon egészen december 6-ig.  
Az egészségmegőrzés és a takarékoság jegyében,  
NEM CSAK HALLÁSSÉRÜLTEKNEK!!!

- A legkisebb és legkorszerűbb hallókészülékek kipróbálása.
- Hallássérültek részére tervezett vezeték nélküli rendszerek bemutatása.
- Diszlexia és magatartászavaros gyermekek részére tanácsadás és új terápiák.
- Korszerű kezelések!
- Soft-Laser kezelés minden korosztály számára.
- A keringési rendszer és az anyagcsere felfrissítése Bemer-terápiával.

Szánjon 8 percet az egészségére!  
Minden kedves ügyfelünket vendégül látjuk.  
Havonta a megjelenek között értékes nyereményeket sorsolunk ki.  
Cím: Karcag, Szabó J. utca 14. Betánia Egészségház  
Mobil: 20/599-8520 Telefon: 36/416-040  
www.kontera.hu

# Historia Kumanorum

A Magyarországra költözött kunok keresztény tétele és letelepítése a honfoglaló magyarokhoz képest jóval lassabban haladt, de a 15. századra mégis befejeződött. A 17. század végére pedig, a közben földművessé szelídült, a hódoltság elején talán még kétnyelvű kunság az anyanyelvét is elfeledte, s teljes egészében magyar nyelvre lett. A nyelvváltással nemcsak a kun szókincs tűnt el, hanem a 13. századi kunok népköltészet, eredetmondája, hősi énekei, a múltba elvezető legendái, történetei, meséi sokasága is. Ezért aztán a kun történelem 10-13. századi eseményeiről kizárólag a törzseikkel szomszédos államok (Kína, az orosz városok, Bizánc, Magyarország) krónikái, a nép életéről néhány utazó leírásai, egy korabeli szótár, a Codex Cumanicus szókészlete és a régészeti leletek árulkodnak. Ezek alapján állította össze legújabb, a kunok korai európai és magyarországi történetét bemutató összefoglaló munkáját Kiss Attila, akinek munkásságát olyan könyvek jelzik, mint az Altináj, a Medvetánc vagy a Gesta Avarorum.

A közelmúltban az Akadémiai Kiadó gondozásában megjelent Historia Kumanorum: a magyarok krónikái és gestái íróinak módsze-

rét (sőt egy kódex külső jegyeit is) felhasználva szedte csokorba a kunok „korai” történetének eseményeit, törzseik megtelepedését a kelet-európai sztyeppén – és végül a nép egy részének Magyarországra költözését. A szerző (aki a kutatást elvégző tudósként lép elének a história elején, és Mátyás királynak ajánlja művét) a 10. századtól 1290. július 10-éig, IV. (Kun) László király megöletéséig kíséri végig a kunok tetteit. Olvashatunk Kína területén lévő őshazájuk elhagyásáról, a hosszú vándorlásról az óriási sztyeppén, amely alatt a kunok, ujgurok, kipcsakok összefogása szoros szövetséggé olvadt össze. Ezt az új, keletről jött népet, amely 1050 körül elérte az orosz államokat, „sárga”, „fakó”, kun, kipcsak néven is nevezik a középkori feljegyzések. 1055-ben vezették az első hadjáratukat kelet-európai államok ellen, ám 1068-ban már Magyarországra törtek, s az évszázad végéig egészen az Al-Dunáig megszilárdították a hatalmukat.

A kötet terjedelmes része a régi krónikák monoton egyhangúságával sorolja fel a kunoknak az orosz államok, Bizánc, Magyarország vagy éppen a besenyők ellen vívott általában véve győzelmes had-

járatait, melyek taglalásánál a krónikás nem feleli el pár szóban ismertetni a háborúk okait, politikai előzményeit sem. A kun nép életével, öltözködésével, szokásaival kapcsolatban főként a kun szókincs szolgáltat adatokat. A krónikás ezt is igyekszik feltárni előttünk.

A feudális államok közé ékelődött, s nyugati peremén már a kereszténységgel ismerkedő kun birodalmat az 1220-as évektől Európa felé vezetett mongol seregek számolták fel. A vereség után szétszórattott nép maradákaik más népekbe olvadtak, a legutolsók között Magyarországra került töredékeik adták fel anyanyelvüket, s lettek magyarrá.

A Historia Kumanorum a régi krónikák dísztelen tárgyilagosságával vezet el bennünket a kunok 11-13. századi, még a Kárpát-medencén kívüli történetébe, honfoglalásuk előzményeihez és magyarországi tetteikhez. A krónikás kiváló ismerője az orosz évkönyvek, a hősi énekek világának, a kunok rokonnépei költészetének, a bizánci forrásoknak. Ezek segítségével színes és érdekes históriát ad az olvasó kezébe. (Kiss Attila: **Historia Kumanorum: A honfoglalás. Bp., Akadémia kvk., 2010. 136. old.)**

Elek György

## Minőségi csomagolás

Nos, igazán gondban vagyok azzal, hogy hol is kezdjem a cikket. Annyi hírtanyagot pörgettem végig az elmúlt napokban, hogy fejtörést okozott a megfélelő témát kiválasztani. Ilyenkor ünnepek környékén úgy tűnik, mintha az elektronikus média megboldulna, és dupla akkora hírzuhatagot öntene a gyanútlan néző nyakába, mint általában. Mintha ez is az ünnepi vásár része lenne. (Lehet, hogy az is?)

A minap késő este értem haza és már csak az éjszakai híradót tudtam elcsípni az egyik kereskedelmi csatornán. A félórás műsor első, durván húsz perce csak bal-esetekről, halálról, orvosi műhibákról szólt, majd csak ezután foglalták össze röviden a legfontosabb híreket. Mindent színes szalagcímekekkel, kezetekkel, mondhatni díszcsomagolásban találva. Hát igen, a csomagolás nagyon fontos, de azért a tartalom sem éppen elhanyagolható.

Húsz évvel ezelőtt sokat beszéltek arról, hogy azért nehéz magyar termékekkel betörni a világpiacon, mert a csomagolással van a probléma –

nem is a minőséggel. Aztán a csomagolás egyre jobb lett, de a minőségi magyar árukat még itthonról is kiszorították az egyébként gyönyörű csomagolású, viszont sok esetben gyenge külföldi termékek. Azt hiszem, kimondhatjuk, hogy ez a szellemi termékekre is igaz. Persze hozzá kell fűzni, hogy vannak kivételek.

Szóval, ebben az óriási ünnepi dömpingben egy dolog ragadta meg a figyelmem.

Ez egy riportfilm volt Sava Babic professzorral, aki a huszadik század magyar irodalmát ismertette meg a szerb olvasókkal. Kosztolányitól Esterházy-ig rengeteg fordítása jelent meg az elmúlt negyven évben, azonban a műsor készítői kiemelték, hogy Babic legnagyobb érdeme Hamvas Béla életművének szerb fordítása. Hamvas töretlen, sőt egyre nagyobb népszerűségnek örvend Szerbiában. A professzor, és néhány barátja elmondta a műsorban, hogy Milosevic idejében az egyik legfontosabb szellemi tápláléknak számítottak Hamvas írásai. Sőt – egy másik forrásból tudtam meg –, hogy volt olyan műve, amelyik megje-

lent szerbül, de magyarul még nem került kiadásra akkoriban. Először meg is lepődtem azon, hogy a XX. század legnagyobb magyar gondolkodója több évtizedes elhallgatás után hamarabb vált népszerűvé külföldön, mint szülőhazájában. Aztán rájöttem, hogy ezen nincs mit csodálkoznunk, hiszen Hamvas gondolatai nem csak a kommunizmushoz hasonló diktatúrák szemében számítanak „veszélyesnek”, hanem az olyan rendszerekben is, ahol a külső és a csomagolás egyre fontosabb az élet szinte minden területén.

Természetesen, ahogy egy korábbi cikkemben már leírtam, annak örülhetünk, hogy itthon is egyre többen veszik kézbe a műveit, persze lehet, hogy egyszerűbb csomagolásban. Egyszerűen jó volt látni egy pozitív tartalmú műsort, aminek azért komoly magyar vonatkozása van.

Az ünnepi vásárok kapcsán írhattam volna, mondjuk a félkilós, celofánba csomagolt mákos bejgliről is, amit 500 Ft-ért valamelyik bevásárlóközpontban lehet beszerezni.

Csak épp az nem ér ennyit.

Cselényi Csaba

## Kunhalom Polgári Kör

### Ünnepi ülés

A Kunhalom Polgári Kör ez évi utolsó összejövetelét december 13-án, hétfőn fél hatától tartja a Déryné MIK első emeleti klubtermében. A hagyományos éves beszámoló mellett karácsonyi hangulatban beszélgetünk, s ajándékként levétítjük kirándulásunk

képeit is, ezért kérjük, hogy aki készített ilyeneket, hozza magával! Meglepetésképpen csodálatos zenés képsorokkal beutazhatjuk a világot.

A kör minden kedves tagját szeretettel hívjuk és feltétlenül várjuk!

V. Gy.

## „Bőröndbe zárt sötétség”

Sokszor gondolkodtam már azon, hogyan milyen lehet a mindennapi élete annak, aki nem lát.

Hogyan boldogul egy ilyen ember a számunkra oly egyszerű feladattal (ágyneműhúzás, cipőfűzés, sminkelés stb.).

Az elmúlt héten lehetőségünk nyílt megismerni, hogyan „látnak” a vak emberek.

Nagyon érdekesek, izgalmasak voltak a feladatok. Itt tudtuk meg, hogyan lehet megkülönböztetni a főzéshez használandó fűszereket. Rájöttünk, hogy nem is olyan egyszerű folyadékot tölteni egy edénybe, illetve egy kancsóból a pohárba. Bizony

a pénzürmék és bankjegyek megkülönböztetése is bonyolult feladat.

Megismerkedtünk a házigazdák életét segítő kutyákkal is.

Nagyon jól éreztük magunkat ezen a közel egy órás programon. Érdekes volt megtapasztalni ezt a szokatlan világot. Nagyon nagy könnyebbéget jelentett azonban, hogy miután véget értek a programok, kinyithattuk a szemünket és ismét örülhettünk a fénynek.

Bérczi Emese 8.b

Kováts Mihály Általános Iskola

## Egészségügyi nap a Kovátsban

„Az egészség nem minden, de egészség nélkül minden semmi”

Ez a mondat lehetne a motója a november 24-én megrendezett egészségnevelési napnak. Ez évi rendez-

rés, a fogápolás alapjai, hallószervünk egészsége, mentőhívás szabályai, egészséges ételek válogatása az internet segítségével.

A sokszínű, játékos, illetve cselekedtető programok egy-



vényünk formabontó volt. Korábban előadásokat hallgattunk, most viszont forgószínpadszerűen haladtunk állomásról állomásra. Nagyon jól éreztük magunkat, és jól szórakoztunk. Változatos programokat kínáltak az állomások. Az elsősegélynyújtás alapjait nyolcadik osztályos társaink mutatták be, és próbálták elsajátítani velünk.

Mit tartogatott számunkra a többi állomás? Bőrápolás tini korban, táplálékpiramis és a kalóriák, sebkötözés, vérnyomás- és vércukormé-

aránt tartalmaznak és hasznosak voltak mindenki számára. Meglepetésként pedig megkóstolhattuk Szabó Imre molnár által sütött karcagi specialitást, a köleses süteményt. Az ízletes finomság méltó befejezése volt ennek az egészségnapnak.

Ezúton mondunk köszönetet meghívott vendégeinknek, hogy idejüket és tudásukat rendelkezésünkre bocsátották ezen a délelőttön!

Dobrai Anett és Molnár Bibiána

ifjúsági vöröskeresztes vezetők

## A ragyogóan tündöklő karácsonyfa

A mai modern világunkban mindenféle díszítéskészítők rendelkezésünkre áll, hogy karácsonyfánkat minél tündöklőbbé tegyük.

Most színes szalagokat választottam helyéből, muszlinból. Masnikat kötöttem belőlük, és kizárólag ezekkel díszítettem a karácsonyfát.

A színek összhangjára ebben az esetben is ügyeljünk! Nálam a jellegzetes karácsonyi színek dominálnak (piros, arany, fehér, zöld) a legalább tízféle szalagszepség között.

Különlegesen ízléses, egyszerű karácsonyfát díszíthetünk így, mely mégis pompás és gyermekbarát is lesz.

Szeretetteljes készülődést kívánok.

Nyíriné Kátai Katalin



## November, az egészség hónapja

A Kiskalcsosi Általános Iskolában hagyomány, hogy novemberben egészségnevelési hónapot tartunk. Iskolai projekt keretében foglalkozunk a tanulók egészséges életmódról nevelésével. Az egészségnevelési projektnak minden évben van kiemelt témaköre. Ebben a tanévben az egészséges táplálkozás került a középpontba. Az 1-2.

osztályos tanulóknak tanóránkon, a tananyaghoz kapcsolódva, játékos formában gyakorolták az egészséges életmód



elemét. Gyurmából zöldség- és gyümölcskosarat formáztak. Szép rajzokat készítettek. Életkoruknak megfelelően érdekes feladatokat oldottak meg. A napközis tanulók ötletes plakátokkal, rajzokkal díszítették tantermüket.

3-4. osztályokban „Az egészséges táplálkozás” c. alprojektet valósították meg. Elsősorban tanóránkon, a tananyaggal összefüggésben építették egymásra a témaköröket. Foglalkoztak a vitaminnal, gyógynövényekkel ismerkedtek, teát főztek, tea-írásokat készítettek. Finom gyümölcsalátát fogyasztottak el.

A 3-4. osztályosok szakkör keretében elkészítették „Az egészség fáját”, ami olyan fa,

amelyik zöldségeket és gyümölcsöket terem.

A felső tagozatos osztályok beszélgető körökben dolgoztak fel a témát. Beszélgettek az egészséges ételekről. A 6. osztályosok terítési versenyt rendeztek, melyen az étkezési kultúrával is foglalkoztak. Nagyon szép ünnepi terítékekkel készültek a csoportok. Ezt kö-

vetően egészséges gyümölcsalátát készítettek. A Diákönkormányzat vetélkedőt szervezett. Az izgalmas versenyen az osztályok képviselői sok komoly feladattal birkóztak meg, de voltak játékos, ügyességi feladatok is.

A sport és az egészség elválaszthatatlanok egymástól. Novemberben házi bajnokságok rendezésével alkalom van arra, hogy minél több tanuló sportoljon.

Az egészségmegőrzésben fontos szerepe van a prevenciónak. Az AIDS világnapján a 8. b osztályosok sok hasznos ismerettel gazdagodtak, melyet osztályfőnökük nyújtott számukra.

Lakatos Mihályné  
projektfelelős

## Kultúra, esély a kapcsolatokra

Folytatás az 1. oldalról

tíz ország tíz intézménye pályázott, hét nyert.

- Nemzetközi projekt - mely országok iskoláival kerültek kapcsolatba?

- Északról kezdve a felsorolást: Finnországból Oulu városa, Dániából Holstebro, Észak-Írországból Belfast, Angliából Coventry, Spanyolországból San Vicente de la Barquera, Törökországból Isztambul és Magyarországról Karcag egy-egy intézménye vesz részt a projektben. Pályázott még a görögországi Edessa városa egy iskolája is. Ők sajnos nem nyertek támogatást az első projekt évre, de reméljük jövőre tudnak majd csatlakozni.

- Milyen feladatok kötik össze az intézményeket?

- A projekt címe: „Kultúra, esély a kapcsolatokra”. Ez azt is elárulja, hogy a középpontban a kultúra, esetünkben a tánc, a dráma és a fesztiválok állnak. A tánc elsősorban néptánc - nekünk például hagyományörző óvodáink is vannak, és nagyon büszkék vagyunk rájuk. A dráma, azaz a népmeseinkes dramatikus és drámajátékokkal történő feldolgozása. A fesztiválok lényegét azt hiszem nem kell külön taglalni és azt sem, hogy a mi leghíresebb helyi fesztiválunk a birka-ételekhez fűződik.

- A karcagi óvodáknak mi az elképzelésük a közös munkát illetően?

- Külön munka egyik ország vállalt sem nyomja, mindenki ugyanazt a feladatot oldja meg. Most például elkészítettük az intézményeinkről, a városunkról és a régiókról egy-egy DVD-t, illetve képes, szöveges anyagot küldtünk egymásnak, hogy a szülők tájékoztatására posztereket tudjunk készíteni és kiállítani. Mindenhol lesz egy Comenius fal, ahol a szülők rácsodálkozhatnak az itt folyó munkára.

- A magyar résztvevő a karcagi óvodák intézménye. A többiek?

- Vegyes. A finn partner egy középiskola, a spanyolországi intézmény hozzánk hasonló korú gyerekeket nevel, a Coventry-i iskola primary school, ahol négyéves kortól kilenc-tíz éves korig tanulnak a gyerekek. A belfasti iskola szintén egy primary school. Egyébként elindítottunk már néhány levelező klubot is. A Táncsics utca 17. sz. alatti óvodánk a Coventry-i iskolával, a Táncsics utca 19. pedig az ír iskolával, a Csonkai utcai óvoda a spanyol partnerrel, a Takács Péter utcai pedig a görög intézménnyel levelez.

- A közös nyelv - gondolom - az angol.

- Igen, de valamennyi érin-

tett nemzet nyelvét szeretnénk bekapcsolni a programba. Most éppen egy nagyon rövid, mindössze néhány szóból álló szótárt állítunk össze. Az angol a munkanyelv, amihez a saját nyelvén mindenki hozzáteszi azt a szó- és kifejezéskészletet, amiben megállapodtunk.

- Tudom, volt már tapasztalatcsere is. Hol, mikor, milyen eredményekkel került erre sor?

- A pályázatírást megelőzően, ez év januárjában Edessában, Görögországban volt egy előkészítő látogatás. Arra is külön kellett pályázni és ott sikerült a költségeket megnyerni. Akkor összeállítottuk az egész két évre szóló programot. Az első projekttalálkozóra ez év októberében, Isztambulban került sor. A koordinációs intézmény egyébként az ír iskola - mi úgy gondoltuk, hogy az első körben nem vállalunk ilyen nagy feladatot.

- Karcag mikor lesz vendéglátó?

- 2011 januárjában Dániában lesz egy találkozó, áprilisban Írországból találkozunk, júniusban a Birkafőző Fesztiválra jönnek Karcagra a partnerek. Ezzel szeretnénk öregbíteni városunk hírét a nagyvilágban.

Elek György

## „Utazz velünk gondolatban! vetélkedő

A Kun-Mediátor Utazási Iroda és a Mediátor Televízió által hirdetett „Utazz velünk gondolatban!” című idegenforgalmi vetélkedő döntője 2010. november 29-én zajlott le a karcagi Szentannai Sámuel Gimnáziumban. A vetélkedőn Dobrai Sándorné, a vállalkozás ügyvezető igazgatója köszöntötte a versenyzőket és a vendégeket. A döntő feladatait Simon Edina és Disznós Ágnes, a Kun Mediátor Utazási Iroda munkatársai állították össze. Az utolsó megmérettetés nagyon jó hangulatban zajlott, amelyet személyesen is megtapasztalhattak a jelenlévők. A kezdeti kislevelezés után felszabadultak, és többségében odafigyelve oldották meg a feladatokat a tanulók. S nem csak a diákok, hanem a hátsó sorokban ülő tanárok is kipróbálhatták tudásukat a nem mindennapi kérdések megválaszolásában. A megyehatárokon átívelő verseny első helyezettje karcagi csapat lett, így ők utazhatnak a Kun-Mediátor Utazási Irodával Bécsbe, a híres adventi vásárba. A má-



sodik és harmadik helyezettek pedig értékes földrajzi témájú albumokat kaptak jutalmul. A dobogó nélkül maradt versenyzők kisebb ajándékokat vehettek át, így senki nem távozott üres kézzel. A végső sorrend: Travellers - Karcagi Nagykun Ref. Gimn., Karcag (a képen), Ciklon - Karacs Ferenc Gimn., Püspökladány, Bastogne - Móricz Zsigmond Gimn., Kisújszállás, Alföldi lányok - Bercsényi Miklós Gimn., Törökszentmiklós, Csöd - Karacs Ferenc Gimn., Püspökladány, Szőlőszem - Karcagi Nagykun Ref.

Gimn., Karcag, Kakóscsiga - Bercsényi Miklós Gimn., Törökszentmiklós, Kékes csapat - Varró István Szki., Karcag, 12. B/2. - Szentannai Sámuel Gimn., Karcag, Eldorádó - Karcagi Nagykun Ref. Gimn., Karcag. A nagy sikerre való tekintettel a Kun-Mediátor Utazási Iroda és a Mediátor Tv szeretné a jövőben is megszervezni ezt a rendezvényt, hiszen a vetélkedő nem titkolt célja az utazási kedv felkeltése, és a földrajzi tudás minél hatékonyabb elmélyítése.

A nyerő csapat

## TÁJÉKOZTATÓ

Karcag Városi Önkormányzat Képviselő-testülete 30/2005. (X.26.) számon rendeletet alkotott a helyi iparüzési adó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról. A rendelet 7. § (4) bekezdése értelmében ezúton tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a 2010. évi érvényes rendelkező nyilatkozatok alapján a következő kedvezményezettek javára, az alábbi összegek felajánlása történt meg:

Kedvezményezett megnevezése	Rendelkezések száma (db)	Érvényes rendelkezések száma (db)	Érvényes rendelkezések szerinti összeg (Ft)
Magyar-Kazak Baráti Társaság	2	2	337.678
Nagykun Horgász Egyesület	26	23	253.250
Kunszövetség	4	4	152.714
„Mindig van remény” daganatos betegekért Alapítvány	4	4	115.766
Kováts Mihály Baráti Társaság Egyesület	3	3	107.596
„Intenzív és Anaesthesiológiai betegekért” Alapítvány	3	3	96.647
„Pusztai róka” Nomád Hagyományörző Egyesület	2	2	75.904
„Varga József Nyelvtanulás” Alapítvány	3	3	59.793
Karcagi Református Almamáter Alapítvány	4	4	59.670
MKKSZ Karcag Városi Munkahelyi Szervezete	2	2	58.276
Jó tanuló- jó sportoló Alapítvány	3	3	51.948
Gyermekünk mosolya - egészséges gyermekekért Alapítvány	8	5	39.195
„Kurucz István és fia alapítvány: sporttal a drog ellen”	1	1	29.399
Társágunkért Egyesület Karcag - Berekfürdő - Kunmadaras	1	1	29.063
Szentannai Sámuel Alapítvány	1	1	27.098
Karcag Város Sportjáért és Uszodáért Közalapítvány	1	1	26.716
Gyermekétség Alapítvány	3	3	22.837
Együtt-Egymásért 2006 Alapítvány	2	1	16.792
Sport Élet Egészség Alapítvány	2	2	14.505
Karcagi Nagykun Városvédő Egyesület	1	1	11.390
Kátai Gábor Kórház I. sz. Belgyógyászati Osztályának Fejlesztésére létrehozott Alapítvány	2	1	10.252
„A Karcagi Ipartestületért” Alapítvány	2	2	9.920
Karcag és Térsége Tűzvédelméért Alapítvány	1	1	8.024
Tóth Miklósné Alapítvány a Sérült Gyermekek Javára	2	2	5.980
Karcagi Diáktúzó Szövetség	1	1	5.341
„Nyelvi laborral a nyelvtanulásért” Alapítvány	2	2	5.030
Hivatásos Tűzoltók Független Szakszervezet Kg-i Egysége	2	1	4.468
Kováts Diáksport Egyesület	1	1	1.264
Kiskulcsosi Általános Iskola Fejlesztéséért Alapítvány	1	1	1.103
Kiutalt összeg/rendekek száma összesen (I.):	90	81	1.637.619
Karcag Zeneoktatásáért Alapítvány	1	1	2.050
Karcagért Közalapítvány	2	1	1.365
Jogsabályi feltétel hiánya miatt ki nem utalt összeg/vonatkozó rendelkezések száma összesen (II.):	3	2	3.415
Feldolgozás alatt álló rendelkező nyilatkozat (III.)	1	1	225.042
Más kedvezményezettnek felajánlott érvénytelen rendelkezések száma összesen (IV.):	1	-	-
MINDÖSSZESEN (I.+II.+III.+IV.):	95	84	1.866.076

Karcag Városi Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatala

### KOVÁTS MIHÁLY ALAPÍTVÁNY Közhasznúsági jelentés

2009-ben a Karcag város 30/2005. (X.26.) rendelete alapján a helyi iparüzési adó 1%-nak felajánlásából 134 946 Ft, valamint a SZJA 1%-ának a felajánlásából 113 910 Ft támogatásban részesült.

Az alapítvány köszönetét fejezi ki, mindazoknak, akik adójuk 1 %-át alapítványunknak adták.

Az 1996. évi CXXVI. tv. 6. § 3. bekezdése alapján a következőkben hozzuk nyilvánosságra az összeg felhasználását: ezen felajánlást az alapító okiratokban meghatározott célokra fordítottuk, fordítjuk. (Kováts Mihály Emléknapok rendezvényeinek, a Kováts Huszár Bandérium Emlékraj ruházatainak költségei fedezésére.)

Tisztelettel megköszönjük felajánlásaikat abban a reményben, hogy továbbra is támogatják alapítványunkat.

Számlaszámunk: 10404522-45210686-00000000

Adószám:19221472-2-16

Szekrényesi László  
Kováts Mihály Alapítvány elnöke

### Közhasznúsági jelentés

A Kováts Mihály Általános Iskola „Jó tanuló, jó sportoló” Alapítványa (Karcag, Kálvin u. 9. sz.) Kuratóriuma köszönetet mond mindazoknak, akik a 2009. évben személyi jövedelemadójuk 1 %-ával – 197.523,- Ft támogatták alapítványunkat.

A támogatás különböző tanulmányi- és sportversenyek díjaként került átadásra a tanulók részére, elsősorban a tanévzáró ünnepségen.

Köszönettel:

„Jó tanuló, jó sportoló”  
Alapítvány Kuratóriuma

## KOSÁRLABDA

Az elmúlt hétvégén felnőtt csapatunk hazai pályán lejátította a Megyei Bajnokság újabb fordulóját. Ellenfeleink, az OLAJ KK. III. és az elmúlt fordulóban ellenünk győztes Törökszentmiklósi KSE csapatai voltak. A szolnoki utánpótlás csapat ellen főleg a fiataljaink kaptak játéklehetőséget, amellyel bizonyították, hogy az NB. I-es csapattagságra törő játékosok ellen is nagyon jól tudnak, és akarnak játszani. Így a rutinos játékosok mellett alaposan kivették a részüket a pontgyártásból, és magabiztos győzelmet értek el. A Törökszentmiklósiakkal szemben viszont a visszavágás, és a hazai pályán a veretlenség megőrzése volt a cél, melyre az elmúlt időszakban alaposan ráhangolódtak kosarasaink. A győzni akarás, a pontos támadás és a jó védekezés az első két negyedben meghozta gyümölcsét, és jelentős előnyt szereztünk. A harmadik negyedben azonban jött egy kis hullámvölgy, az eredményes támadás befejezések kimaradtak és a vendég csapat ezt kihasználva igyekezett gyorsan csökkenteni a hátrányát. Az utolsó negyedben már csak 1 pont volt a különbség, de jöttek az időkeré-

sek, a higgadt taktikai megbeszélések, amelyet minden pályán levő játékos betartott, mind támadásban és védekezésben, így sikerült a győzelmet megszerezni, és a tabella élére visszakerülni. Szép volt fiúk!

Eredmények:

Karcagi SE - OLAJ.III. 110:38 (25:3,29:11,24:14,32:10)

Karcagi SE: Kiss J. (6p.), Kovács Zs. (2p.), Kovács M. (33p.), Tóth I. (12p.), Vincze M. (14p.)

Csere: Erdei J. (16p.), Simon L. (2p.), Laboncz L. (16p.), Mészáros A. (2p.)

**Karcagi SE - Törökszentmiklósi KSE 74:67 (25:18,22:10,11:17,16:22)**

Karcagi SE: Kiss J. (9/6p.), Erdei J. (22/12p.), Kovács M. (4p.), Tóth I., Vincze M. (20p.)

Csere: Simon L., Laboncz L. (6p.), Mészáros A., Kovács Zs.

A Karcagi SE Kosárlabda csapata az idén már nem játszik mérkőzéseket. A csapat megköszöni a szurkolóinak, a sportbarátoknak, a Sportszolgáltató Központ munkatársainak az eddigi segítségét és **Kellemes Ünnepeket és Bol-dog Új Esztendőt Kíván!**

Fodor Csaba

Karcagi SE Kosárlabda  
Szakosztály-vezető

*Ajándék*  
VARGA FERI - BALÁSSY BETTY és a STÚDIÓ 11 COMBO  
ÜNNEPI KONCERTJE

A zenekar tagjai:  
Csergei Gyula szaxofon,  
Bátonyi Róbert zongora,  
Tóth Gyula gitár,  
Balázs Gábor basszus,  
Balogh László dob

2010. december 14. este 7 óra  
Karcag,  
Déryné Művelődési Központ

delegáltak kapituláció  
Kun-Mediatör Utazási Iroda  
Táncsics M.Krt. 15. Tel: 501-401-049  
Teleház Berekfürdő, Berek tér 11. Tel: 59-319-039  
Szabóné Márkus Szilvia tel: 30-9830-547

### „KARCAG TESTVÉRVÁROSIAIÉRT” KÖZALAPÍTVÁNY közleménye

#### Köszönet a személyi jövedelemadó 1%-ának felajánlásáért

„Karcag Testvérvárosaiért” Közalapítvány ezúton fejezi ki köszönetét azoknak a magánszemélyeknek, akik a személyi jövedelemadójuk 1%-át alapítványunknak ajánlották fel.

2009. évben közalapítványunk 15.763,- Ft-ot kapott személyi jövedelemadó 1%-ának felajánlásából.

A kapott támogatást a közalapítvány a működési kiadásaira használta fel.

Tisztelettel köszönjük a felajánlásokat, annak reményében, hogy továbbra is megtisztelik közalapítványunkat adójuk 1%-ának felajánlásával.

A közalapítvány adószáma: 18824254-1-16

„Karcag Testvérvárosaiért”  
Közalapítvány kuratóriuma

## Apróhirdetés

### Ingtalan

Kórház úti lakótelepen háromszobás III. emeleti lakás eladó. Tel.: +36/30-359-5070.

2 szoba + nappalis családi ház eladó. Karcag, Deák krt. 5/a. I.ár: 11 M Ft. Tel.: +36/70-310-1751 v. +36/30-245-7147.

Debrecenben, a nagyerdei övezetben a Kossuth és az Agrár Egyetemhez gyalog 10 percre frissen felújított kis közös költségű 4 emeletes téglá építésű társasházban földszinti, gázfűtésű, 1,5 szobás, tehermentes lakás egyetemistáknak eladó. Befektetésnek kiváló ajánlat. Tel.: +36/70-300-9730.

Ház eladó. Tel.: +36/20-531-2630 (délelőtti órákban).

Karcagon központhoz közel 100 m<sup>2</sup>-es 2,5 szobás, összközműves kertés családi házrész (utcafronti) hozzátartozó garázzsal sürgősen eladó. I.ár: megegyezés szerint. Tel.: +36/30-461-6358.

Ózdi 1 + 2 fél szobás lakást karcagi kisebbre cserélnék. Tel.: 59/312-005 v. +36/30-583-4708.

Kórház úti lakótelepen 2 szobás, felújított lakás eladó. Tel.: 30-461-6358.

Sürgősen, áron alul eladó több generációnak is alkalmas családi ház. U.itt egy 6 és egy 10 soros kertföld eladó a Komisz I. keretben. Tel.: +36/20-533-8934.

Garázs eladó v. kiadó a Széchenyi sgt. 26. sz. alatt. Tel.: +36/30-546-4990.

Eladó Karcagon családi ház. 2 lakás komfortos, gázfűtéses + cserépkályha, nagy garázs, 604 m<sup>2</sup>-es telek belterület. Tel.: 59/312-675 v. +36/30-263-1504.

Karcag központjában (a katolikus templommal szemben) 54 m<sup>2</sup>-es két szobás, tégláépítésű, erkélyes, üresen álló lakás eladó. Tel.: +36/30-447-3918.

Karcag, Bethlen G. utca 41. sz. alatti kétszintes kertés ház azonnal beköltözhetően eladó. I.ár: 12 M Ft. Tel.: +36/30-517-2434.

Két szobás, gáz- és cserépkályha fűtéses téglaház nagy portával eladó. Kg., Zádor utca 28. Tel.: +36/70-391-4295.

Eladó Bucsán 3 szobás ház melléképületekkel, kerttel. Tel.: +36/30-283-9322.

Karcagon a Szondi utcában szép nagy ház nagy, rendezett udvarral eladó. I.ár: 15 M Ft. Tel.: +36/70-349-2163.

### Társkeresés

Kimondottan jó anyagi körülmények között élő 45/182/95 üzletember, aki úgy érzi, hogy belül még gazdagabb érzelmi világu, keresi önmagára és társára is igényes, kimondottan csinos, vékony testalkatú társát hosszú távú kapcsolatra 36 éves korig. Tel.: +36/20-280-1944.

### Albérlet

Főtéren 2 szobás bútorozatlan lakás hosszú távra kiadó. Tel.: +36/30-317-1573.

Karcagon IV. emeleti lakás kiadó vagy részletfizetéssel eladó. Tel.: +36/30-507-2187 (16 óra után)

### Allat

1 db fiatal anyabika eladó. Tel.: +36/20-358-2348.

Németjuhász kiskutyák; 2 éves tenyészuka; 7 hetes fehér kismalac (húsjellegű); 130 kg-os hízó eladó vagy szemes kukoricára cserélhető. Tel.: +36/30-393-3343.

Hasas és rágott koca, hízó, pulyka, néma kacsa, gyöngyös eladó. Kukoricát beszámítok. Tel.: 59/300-875.

Hagyományosan hízlalt, kb. 130-140 kg-os hízó eladó. Tel.: +36/70-275-1937 v. +36/70-257-2045.

Hagyományosan hízlalt hízők eladók. Tel.: +36/70-244-6123.

### Vegyés

Transzcendentális Meditáció! Tartós világbéke kialakítása. Tel.: 59/313-284 www.tmhitek.hu

Szekerénysor, vitrines szekrények, könyvszekrény és konyvespolcok eladók. Tel.: 59/311-477.

2 db bordó színű koszorúslány ruha eladó. Tel.: +36/30-647-7357.

Utazóágy, gyerek tricikli, lépcső rács, nagy kutyaház, rácsos kiságy + pelenkázó eladó. Tel.: +36/30-403-6062.

Bontott ajtók és különböző méretű ablakok eladók. Tel.: +36/30-619-9775.

Hévízen gyógyfürdőtől 5 percre, a 4 csillagos Hotel Kalmában 27. extra piros hételre szóló 4 személyes apartman üdülőjoga eladó. 95 évre szóló, örökölhető, cserélhető. Tel.: 59/312-005 v. +36/30-583-4708.

„Hull a fának a levele” Nyomában az őszi köddel érkezik a hópihe. Mindkettőre felkészülhet erős kötésű cirok és vesző seprűvel. Kapható a karcagi piacon vagy a Takács P. u. 9/a. sz. alatt Jani bácsinál.

Samara új alkatrészek, Punto hátsó lengéscsillapító, új termostát, hosszú télikabát, ingek, régi biblia, énekeskönyv, fényképezőgép. Tel.: +36/30-995-6929.

HOPPÁ! Bélelt nadrág, sí overál, téli áru, valamint fehér köpeny, fehér nadrág, és fehér póló folyamatosan kapható a turiban. Karcag, Kossuth L. utca 22.

2 db koloniál szekrény + ágy, dohányzó asztal, irodai bútorok, fotelek, nyomtató, írógépek, mobil, csillár, fürdőszobai felszerelés, gázkályha, ablakklíma, Troli segédmotor-kerékpár, ablakszárnyak, Samara új kormánymű, 30 fm gumislag eladó vagy Suzuki téli gumikra cserélhető. Tel.: +36/20-318-0875.

Süldő nyúlketrec; sertés önetető és sertés önitató eladó. Tel.: +36/20-358-2348.

Dekóder Orton 4100 c eladó. Ára: 3.000 Ft. Tel.: +36/70-349-2163.

Eladó rendszerre köthető, víztartályos kandalló hozzá való kéménnyel (külön is!). Tel.: +36/20-560-6226.

Árverési hirdetés! Tehermentesen eladó Kg., Kisújszállási út 82. sz. alatti 116 m<sup>2</sup>-es lakás. Árverési ár: 5.400.000 Ft. Helye: Kg., Kertész J. utca 6. sz. Ideje: 2011. január 5. 14:30 órákor. Tel.: +36/30-813-3062.

Eladó gázipalack; 2 db új nagyszőnyeg (250x180); 2 db függönytartó (220 és 290 cm); csomagtartó autóra. Érd.: Kg., Szent I. sgt. 36.

Sürgősen, olcsón eladó mosdók (3.000 Ft), videó (4.000 Ft), mosogató (3.000 Ft), grillsütő (5.000 Ft). Tel.: +36/30-471-2133.

Melegítő kályhák eladók. Tel.: +36/70-217-1026.

Megkímélt állapotú Clifton elektromos gitár tokkal együtt eladó. I.ár: 18.000 Ft. Tel.: +36/70-522-7361.

Jószág szerető embert keresek kb. napi 3 órás munka elvégzésére. Egy szoba összkomfortos lakást adok cserébe, vizet, villanyt nem kell fizetni. Nyugdíjasok előnyben. Karcag, Kistéglagyár. Tel.: +36/30-393-3343.

### Szolgáltatás

Biológia, kémia korrepetálás vállalom. Tel.: +36/30-403-6062.

Mindenféle javítást, cipzár cserét, felhajtást, méretre munkaruhát, férfi szövet és bársony nadrág varrását rövid határidőre vállalom. Tel.: 59/311-910.

Talajvizes falak utólagos szigetelése falbontás nélkül. Tel.: +36/30-360-3373.

Idős, beteg személyek gondozását, ápolását vállalom reális áron. Tel.: 59/300-567 v. +36/30-455-5103.

Ásást, fa összevágást és behordást, kertben és ház körüli munkát, stb. vállalom. Tel.: +36/70-350-5308.

Vállalom egyéni és társas vállalkozások könyvelését, képviselést, bevallások készítését. Tel.: +36/30-415-5218 Főrizs Judit

Cserépforgatást, tetőjavítást és teljes körű építőipari munkát vállalom. Tel.: +36/30-599-9238.

Benti házimunkát, takarítást, ápolást vállalom. Tel.: +36/30-471-2133.

### Gépjármű

Babetta 210-es 2 sebességű eladó. Tel.: +36/70-350-5308.

### Férfi kézilabda

## Ezüstérem a megyei döntőn

Nagy meglepetésre a vártnál jóval komolyabb eredményt ért el a Karcagai Nagykun Református Gimnázium, Egészségügyi Szakközépiskola és Kollégium fiú kézilabda csapata november 30-án, Törökszentmiklóson, a VI. korcsoport fiú kézilabda diákolimpia megyei döntőjében. Az előző számokban már beszámoltunk arról, hogy négy kőkemény mérkőzés vezetett a megyei döntőhöz, ahová szerény célkitűzéssel érkezett meg fiú csapatunk. Viszont örömmel számolhatunk be arról, hogy a csapat óriási akarással és hittel, tudása és ereje felett teljesített, ahol komoly küzdelemben ezüstérmert szerzett. Ezzel egyúttal selejtezői jogot szerzett magának az országos elődöntőbe való jutásért, ahol majd oda-visszavágó alapon, a debreceni Mechwart András Gépipari és Informatikai Szakközépiskola csapatával mérkőzik majd meg. Ez az eredmény azért is kiemelkedő és a fiúk dicséretére válik, mert a Református Gimnázium csapatában egyetlen igazolt játékos sincs, mégis sok megyei csapatot utasítottak maguk mögé a döntőben, melyek NB. II. és NB. I.-es felnőtt és ifjúsági csapatokat látnak el játékosokkal. Úgy látszik, a nyári edzőtábor, a heti felkészülések sorozata, az edzőmunka és az összetartás egyre inkább gyümölcsöző eredményt hoz a csapatnak.

Eredmények, megyei döntő: Törökszentmiklós, Bercsényi - Szolnok, Gépipari 30:25

Karcagi Nagykun Református Gimnázium - Túrkeve, Ványai 18:16 (10:8)

Karcag: Nehéz, Borsós (2), Karsai (4), Nagy (6), Szepesi (1), Kovács (2), Tóth (1).

Cserék: Kovács, Csordás, Herceg (2), Gulybán.

Egy klasszikusan olyan mérkőzés volt, amikor nem az esélyesebb, favorizált csapat nyert, mi nyertünk! Így döntőt játszhattunk. A sok hiba majdnem megfordította az eredményt, de Nagy irányításával a mérkőzés végén örültünk a győzelemnek.

Bronzmérkőzés: Szolnok, Gépipari - Túrkeve, Ványai 31:23

Döntő: Törökszentmiklós, Bercsényi - Karcagi Nagykun Református Gimnázium 22:18 (12:5)

Karcag: Nehéz, Borsós, Karsai (2), Nagy (5), Szepesi (1), Kovács (4), Tóth (1).

Cserék: Kovács (2), Csordás (3), Herceg, Gulybán.

Az elődöntőben elfáradt karcagi fiúk tisztességes helyállást mutattak a döntőben, sok fiatal pedig remek játékot produkált, megérdemelt a dicséret és a gratuláció.

A megyei döntőn ezüstérmert szerzett csapat tagjai: Nehéz Zsolt, Borsós László, Karsai Imre, Nagy Péter, Szepesi Balázs, Kovács Máté Zádor, Tóth Botond, Kovács Miklós, Csordás Balázs, Herceg Péter, Gulybán Olivér, Koncz Dávid.

MAJOR

### Nagykun Kupa Férfi Kézilabda Torna

Helyszín: Karcag, Városi Sportcsarnok  
Időpont: 2010. december 12. (vasárnap)  
10:00 órákor Karcag- Kunhegyes  
11:30 órákor Kunhegyes-Jászládány  
13 órákor Jászládány-Karcag  
Szeretettel várjuk a kézilabda barátokat, szurkolókat!

### Megeyi I. osztályú női kézilabda

**Berekszentmiklós SE** – Tiszaföldvári VSE 15:17 (9:6)  
Berekszentmiklós: Vonáné, Andrási Zs. (4), Varga E. (2), Cseke P. (2), Szókényé Varga Ibolya (6), Kis Anna, Perge Zs. (1)  
Cserék: Varga A., Szabó I., Pergéné Varga Zs., Fodor B., Budai B., Sípós K.

Edző: Bánhegyiné Bakó Éva

**Fegyvernek SE – Berekszentmiklós SE 20:28 (9:10)**

Berekszentmiklós: Vonáné, Andrási Zs., Varga E. (5), Cseke P. (6), Szókényé Varga Ibolya (9), Kis Anna (1), Perge Zs.

Cserék: Varga A., Szabó I. (3), Pergéné Varga Zs. (1), Fodor B., Budai B., Sípós K. (3)

**Bánhegyiné Bakó Éva:** Karcagon játszottuk az idei utolsó két mérkőzésünket.

A mérleg egy vereség, és egy győzelem. Az első mérkőzés szünetében 3 góllal nyertünk le, de sajnos úgy is maradtunk. Az ellenfél kiegyenlített és átvette a vezetést. A délutáni meccs is szorosnak indult, de a 2. félidőben sziporkázott a csapat, és biztosan nyertünk. Jók: Sípós Kitti, Varga Erzsébet (Pöszi).

## RENDRŐRSÉGI HÍREK

**November 30-án délután** a karcagi orvosi rendelő udvarán őrizetlenül hagyott kézitáskát vitt el a szemfüles tolvaj, benne személyes iratokkal, 2 mobiltelefonnal, 20.000 Ft készpénzzel, és szemüveggel. Az összes kár 100.000 Ft.

**December 02-án este** a járőrök ellenőrzés alá vontak egy Szolnok gyermekvárosi lakost, akiről kiderült, hogy engedély nélkül távozott az intézetből, akit oda visszazállítottak.

**December 03-án 01 óra körüli időben** hivatlan látogatók érkeztek egy helyi férfi házába, ahol kutatást végeztek, aminek hangjára a szobában alvó tulajdonos felébredt. Meglepődtek és megijedtek a vendégek, ezért kiszaladtak a verandára, ahol különféle botokkal bökdösöttek a tulajdonos felé, valamint a verandán lévő ruhákat is felé dobálták, ezzel távol tartva maguktól. Ismerősök voltak, mert az idős férfit nevének szólították, mondták is neki, hogy nem akarják őt bántani. Cigarettaért kérték tőle, amit meg is kaptak. A tulajdonos mondta, hogy pénze nincs, mert később kapja a nyugdíját, mire a látogatók elindultak kifelé. Egyi-

kük azonban visszafordult és átkutatta a sértett zsebeit, majd távoztak.

**December 04-ére virradóra** egy kenderesi lakos háza udvarára ment be ismeretlen személy, majd a bejárati ajtó megfeszegette, de azt nem tudta kinyitni, ezért a mellette lévő fürdőszoba ablakról tépte le a szúnyoghálót, majd a bukóablakot kinyitotta és bemászott a házba, ahol kutatást végzett, és 1.300.000 Ft készpénzt, ruhanevét és 1.500.000 Ft értékben aranyékszert tulajdonított el. A házból ott távozott, ahol bement, majd a melléképület ajtaját berúgta, ott is kutatást végzett, ahonnan 1 kézi számgépet vitt el. Az összes lopási kárérték 3 millió forint, a rongálási kár 5.000 Ft.

**December 04-én este** egy helyi férfinak orrcsonttörést okozva vert meg egy általa ismeretlen személy. Rövid idő alatt előállították a vélt elkövetőt, azonban ittassága miatt a cselekménnyel kapcsolatban elszámoltatni, kihallgatni nem sikerült. Súlyos testi sértés miatt kell felelnie tetteért.

## Sakkcsapatbajnokság

Befejeződtek a 2010/11 évi sakkcsapatbajnokság, őszi fordulói mindkét osztályban. Először a kevésbé sikeres megyei sakkcsapatbajnokságot értékelem. A három forduló során két vereség és egy győzelem a mérleg. Igaz, mindhárom ellenfél az élmezőnyben áll. Ennek ellenére lehetett volna sikeresebb is az őszi szezon. A harmadik fordulóban Törökszentmiklós ellen 5,5:4,5-re sikerült nyerni, ami önbizalmat adhat a tavaszi küzdelmekhez.

Sokkal sikeresebb volt az eddig lejátszott hat forduló a Sakk NB. II-ben. Bár voltak balszerencsés mérkőzések Makó II. és az élen álló Röske ellen, de összességében megszerzett 42 pontunk 7 pontos átlagot mutat, ami feljogosított bennünket arra, hogy a tavaszi kezdést a negyedik helyről várjuk.

Az egyéni eredmények is elfogadhatóak. Kimagasló viszont az elsőtáblásunk A. G. Catal eredménye, ugyanis 5 mérkőzésből 4,5 pontot ért el úgy, hogy még a döntetlen partiban is a nemzetközi nagymester ajánlotta a remit. Szintén remek egyéni eredmény a másik külföldi vendégjátékosunk, Levay Sorin három pontja négy mérkőzésből. A további sikeres versenyzőink: Puha Péter és Egyed Viktória 4-4 ponttal, 6 meccsből. Egyed Zsolt 75 %-os teljesítménye szintén remek eredmény 3,5 pont négyből. Ha hozzászámítjuk, hogy ő mindkét csapat intézője és motorja, még jobban kiemeli egyéni teljesítményét. Há-

rom pontot ért el 4 partiból dr. Kozák Ottó, mely nagyszerű eredmény. Szintén 3-3 pontos Kónya László és Egyed Gábor, bár ők hat partiból érték el ezt az eredményt. Két tartalék játékosunk szintén kitett magáért. Vizkeleti Pál három mérkőzést játszott és kétszer nyert, míg Fejes László hosszabb szünet után igen sikeresen mutatkozott be, mert a bajnokesélyes Röske ellen döntetlenezett. Sajnos a többiek eredménye elmaradt a várakozástól.

Most hosszabb szünet következik, így rendezni lehet sorainkat. Cél a megyei bajnokságban a középmezőnyben végezni, míg az NB. II-ben a dobogós helyek valamelyikének megszerzése.

Támogatóink nélkül nem tudnánk ilyen sikeres évet zárni az NB. II-ben, ugyanis a két külföldi elsőtáblásunk nem kis anyagi áldozatot ró a szakosztályra.

Megköszönjük szponzorainknak: a Karcag Városi Önkormányzatnak, a Berekfürdői Önkormányzatnak, a karcagi VGV-nek, Kerekes cukrászának, illetve Benesóczky Balázs, Horváth Lajosnak, Madarász Györgynek, dr. Mándoki Istvánnak, Wolf László és id. Wolf György uraknak az önzetlen segítségüket, mely által két erős sakkosztály sikerült a csapathoz igazolni.

A hagyományos év végi vilámlámpaversenyünk ismét megrendezésre kerül december 29-én, 9 órai kezdettel. A helyszínről még később döntünk.

Fodor István

## Moziműsor

December 10. péntek **Könnyű nőcske** (12)  
Amerikai romantikus vígjáték  
December 21. kedd  
**Gru**  
Amerikai rajzfilm

## Anyakönyv

### Születés

Herskó Ildikó – Mészáros Gyula

Kg., Diófa utca 1. **Rebeka Török Judit** – Tóth István Kg., Gépgyár utca 1. **Gréta Rimaszombati Andrea** – Babos Adorján

Kg., Táncsics krt. 5-11.

**Adorján Antal**

### Halálozás

Id. Koós István

Karcag (1927.)

Kovács Mihály

Karcag (1936.)

Puskás Ferencné (Soós Margit)

Karcag (1937.)

Szepesváry Gáborné (Oláh Julianna)

Karcag (1926.)

Tarnai István

Karcag (1939.)

Veres Sándor

Kg., Madarasi út 59. (1958.)

## Gyógyszertári ügylet

December 10. péntek

**Berek – Kiss A. úti**

December 11. szombat

**Berek – Kiss A. úti**

December 12. vasárnap

**Berek – Kiss A. úti**

December 13. hétfő

**Oroszlán – Kórház úti**

December 14. kedd

**Betánia – Széchenyi sgt.**

December 15. szerda

**Berek – Kiss A. úti**

December 16. csütörtök

**Pingvin – Kossuth tér**

December 17. péntek

**Kigyó – Horváth F. úti**

Hétköznap 20 órától készenlélet tartanak a gyógyszertárak a másnap reggeli 7:30-as nyitásig (vagy a vasárnap 9:00 órától kezdődő ügyletig). A készenléti ideje alatt a 06/30-230-4001 telefonszámon lehet elérni a készenlétes gyógyszerészt.

**K**  
**KARCAG TELEVÍZIÓ**  
AZ ÖN HELYI TELEVÍZIÓJA  
Pengő Ferenc cégvezető:  
06/30/223-8844  
E-mail: karcagtv@mailbox.hu  
Internetes élő adásunk elérhető: www.karcagtv.uw.hu/online  
www.karcag.hu oldalakról

<b>2010. december 10-13. péntek-hétfő</b>	20.10	Nagykun Látogató Központ átadása
16.00 Szentmise	<b>2010. december 14., 15. kedd, szerda</b>	
17.00 Istentisztelet	17.00	Műsorajánló
18.00 Műsorajánló	17.05	A Hit Szava – Római katolikus szentmise
18.05 Egészség Klub	18.05	Megyei Tükör
Vendég: Dr. Nagy Mihály	18.35	A Hit Szava – Római katolikus szentmise
18.30 Kapocs	19.35	Ovi Gála 2010
19.05 Nagykunsági Krónika	<b>2010. december 16. csütörtök</b>	
Aktuális kérdések	18.00	Műsorajánló
Vendég: Puháné Urbán Katalin	18.05	Egészség Klub
Téma: Szalagavató után Karcagi hírek	18.30	Szent Martin Karcagon
Mikulással találkoztak a gyerekek	19.05	Nagykunsági Krónika
Bemutató a Kádasban		Aktuális kérdések
Eredményes Óvodai pályázat		Karcagi hírek
Háttér		Háttér
Vendég: V. Szabó Tamás pszichológus	20.10	A Muzsika Hangja – Szimfonikus Zenekar előadása
Téma: karácsony közeledtével		

**MEGNYÍLT!** Minden, ami a szépséghez kell!  
**Szépség ABC**  
Fodrászcikk és kozmetikai szaküzlet  
Karcag, Kacsóh utca 3. (Vásárcsarnok)

**KARÁCSONYI AKCIÓK**  
szakmai és lakossági vásárlók részére

Hajfestékek -10-50% Hajlakkok, habok -20-30%  
Haj- kéz- és lábápolási ajándékcsomagok -27-39%  
Nyitva tartás: **hétfő, kedd, szerda, péntek:** 8–12 óráig és 14–17 óráig  
**csütörtökön** 7:30–12 óráig, 14–17 óráig, **szombaton** 7:30–12 óráig  
Az egyes akciók 2010. december 23-ig az akciós készlet erejéig érvényesek!  
**INDOLA-LONDA-LOREAL-MATRIX-STELLA-SCHWARZKOPF-WELLA**

**Lapzárta: kedd  
12 óra**